

記入例

・呼び寄せる家族の写真を裏面に氏名を書いて貼付

・申請前3か月以内に正面から撮影された無帽、無背景で鮮明で新しいもの

在留期間更新許可申請書

APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY

法務大臣 殿

To the Minister of Justice

出入国管理及び難民認定法第21条第2項の規定に基づき、次のとおり在留期間の更新を申請します。

Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 21 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act,

I hereby apply for extension of period of stay.

写真

Photo

40mm × 30mm

1 国籍・地域

Nationality/Region

2 生年月日

Date of birth

年

Year

月

Month

日

Day

3 氏名

Name

家族の氏名をパスポートどおりに記入

Family name

Given name

4 性別

Sex

男・女

Male/Female

○で囲む

5 配偶者の有無

有・無

Marital status

Married / Single

6 職業

Occupation

7 本国における居住地

Home town/city

本国での住所(国名, 都市名)を記入

8 住居地

Address in Japan

9 電話番号

Telephone No.

携帯電話番号

Cellular phone No.

10 旅券 (1) 番号

Passport Number

(2) 有効期限

Date of expiration

年

Year

月

Month

日

Day

11 現に有する在留資格

Status of residence

「家族滞在」と記入

在留期間

Period of stay

在留期間の満了日

Date of expiration

年

Year

月

Month

日

Day

家族の在留カードの情報を記入

12 在留カード番号

Residence card number

13 希望する在留期間

Desired length of extension

家族の希望する在留期間を記入 例: 1年

(審査の結果によって希望の期間とならない場合があります。)

14 更新の理由

Reason for extension

例: 広島大学に通う家族と一緒に暮らすため

15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む。)※交通違反等による処分を含む。

Criminal record (in Japan / overseas)※Including dispositions due to traffic violations, etc.

有(具体的内容)

)・無

Yes (Detail:

) / No

16 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など)及び同居者

Family in Japan (father, mother, spouse, children, siblings, grandparents, uncle, aunt or others) and cohabitants

有(「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。)

)・無

Yes (If yes, please fill in your family members in Japan and co-residents in the following columns)

/ No

○で囲む

| 続柄 | 氏名 | 生年月日 | 国籍・地域 | 同居の有無 | 勤務先名称・通学先名称 | 在留カード番号 |
|--------------|------|---------------|--------------------|--------------------------------|-----------------------------|---|
| Relationship | Name | Date of birth | Nationality/Region | Residing with applicant or not | Place of employment/ school | Residence card number |
| | | | | 有・無 | | 特別永住者証明書番号 |
| | | | | Yes / No | | Residence card number |
| | | | | 有・無 | | Special Permanent Resident Certificate number |
| | | | | Yes / No | | |
| | | | | 有・無 | | |
| | | | | Yes / No | | |
| | | | | 有・無 | | |
| | | | | Yes / No | | |
| | | | | 有・無 | | |
| | | | | Yes / No | | |

※ 3について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおりに記載してください。

Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.

16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。

Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.

In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。

Note: Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)

(注) 申請書に事実と反する記載をしたことが判明した場合には、不利益な扱いを受けることがあります。

Note: In case of to be found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

1 扶養している家族(申請人)の氏名及び在留カード番号

Name and residence card number of the foreigner to be supported (applicant)

(1)氏 名

Name

家族の氏名を記入

(2)在留カード番号

Residence card number

2 扶養者 Supporter

(1)氏 名

Name

あなた自身の情報を記入

(2)生年月日

Date of birth

年

月

日

(3)国 籍・地 域

Nationality/Region

(4)在留カード番号

Residence card number

(5)在留資格

Status of residence

(6)在留期間

Period of stay

(7)在留期間の満了日

Date of expiration

年

月

日

Year

Month

Day

(8)申請人との関係(続柄)

Relationship with the applicant

☐ 夫

Husband

☐ 妻

Wife

☐ 父

Father

☐ 母

Mother

☐ 養父

Foster father

☐ 養母

Foster mother

☐ その他 ()

Others

(9)勤務先名称(留学生を除く)

Place of employment(excluding international students)

(10)法人番号(13桁)

Corporation no. (combination of 13 numbers and letters)

(11)支店・事業所名

Name of branch

(12)勤務先所在地 ※ ()

Address

留学生の場合(9)～(13)は
記入不要

Place of employment.

電話番号

Telephone

(13)年 収

Annual income

Yen

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.

扶養者の署名／申請書作成年月日

Signature of supporter or guarantor / Date of filling in this form

あなた自身の署名

年

月

日

Year

Month

Day

注意 Attention

申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、扶養者が変更箇所を訂正すること。

In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the supporter or guarantor must correct the changed part .

入管に提出する日付を記入